

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro

10 JAN 2005

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
22. Januar 2004 (22.01.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 2004/008115 A1(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: G01N 21/31,  
21/64

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2003/007513

(22) Internationales Anmeldedatum:  
10. Juli 2003 (10.07.2003)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
102 31 667.8 12. Juli 2002 (12.07.2002) DE(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme  
von US): OLYMPUS BIOSYSTEMS GMBH [DE/DE];  
Robert-Koch-Strasse 9, 82152 Planegg (DE).

(72) Erfinder; und

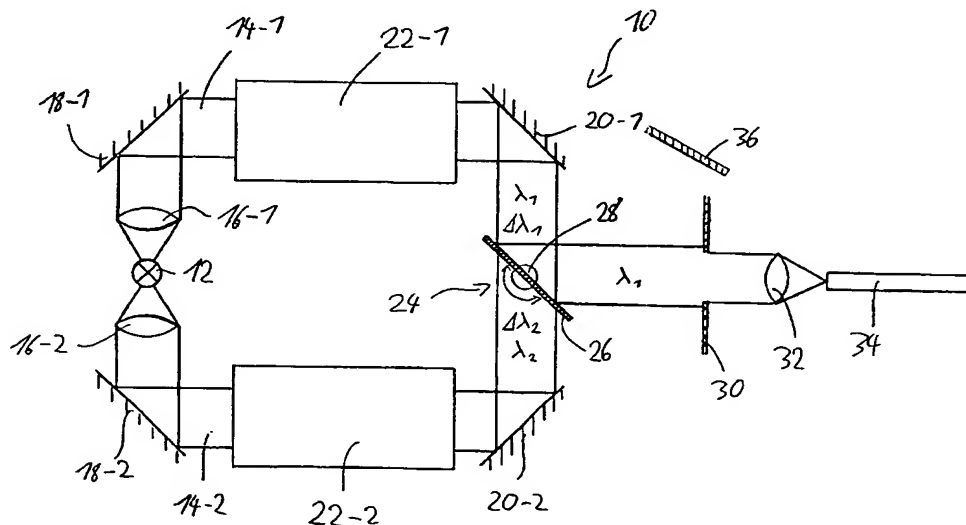
(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): SEEL, Matthias

[DE/DE]; Trappentreustrasse 29, 80339 München (DE).  
SCHALLER, Klaus [DE/DE]; Hauptstrasse 27, 82229  
Hechendorf (DE).(74) Anwälte: WEICKMANN & WEICKMANN usw.; Post-  
fach 860 820, 81635 München (DE).(81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT,  
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR,  
CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE,  
GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR,  
KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK,  
MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT,  
RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR,  
TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.(84) Bestimmungsstaaten (regional): ARIPO-Patent (GH,  
GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW),  
eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ,  
TM), europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: ILLUMINATING DEVICE AND OPTICAL OBJECT-ANALYZING DEVICE

(54) Bezeichnung: BELEUCHTUNGSVORRICHTUNG UND OPTISCHE OBJEKTUNTERSUCHUNGSEINRICHTUNG



(57) **Abstract:** Disclosed is an illuminating device (10) comprising a light source (12), optical components (16, 18, 20) that define a plurality of light paths (14) originating from the light source, a light-conditioning array (22) on at least one of said light paths, at least one light output (34) to which an associated device that is to be supplied with light or conditioned light is or can be connected, at least one light path-selecting unit (24) which is provided with several input light path sections associated with another light path and at least one output light path section leading to said light output or another associated light output. Each light path can optionally be connected to the light output via the output light path section or to a predefined or selected light output via a predefined or selected output light path section as the selected light path in a corresponding selection mode of the light path-selecting unit by means of the light path-selecting unit that can be switched between several selection modes.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]